



RAPPORT D'ESSAIS / TEST REPORT

MYRTHE VERHEIJEN
UNIVERSITY GAMES EUROPE BV
WETHOUDER SANGERSSTRAAT 23
6191 NA BEEK(L)
NETHERLANDS

Laboratoire / *Laboratory* : Lille
Numéro du rapport / *Test report Number* : (5408)232-0136
Date / *Date* (DD/MM/YY) : 03/09/08
Page : 1/4



TEST / TEST : EN 71 - 1 - 2 - 3

RESULTAT / RESULT : CONFORME / PASS

**MARQUAGES / LABELLING :
PRESENT & CORRECT**

A la demande du client, l'échantillon a été évalué conformément aux exigences des dangers mécaniques et physiques, de l'inflammabilité et de la migration de certains éléments, selon la norme Européenne EN 71, partie 1 : **2005** et ses amendements harmonisés, partie 2 : **2006** et partie 3 : **1994** et son amendement.

At the request of the client, the sample was evaluated for compliance with the Mechanical and Physical Hazards, Flammability and Heavy Metals content requirements, per the European Standard EN 71, Part 1: 2005 and its harmonized amendments, Part 2: 2006 and Part 3: 1994 and its amendment.

DESCRIPTION :

UBONGO LE JEU / HET SPEL

Référence / *Reference* :

08582

Dimensions / *Size* (cm) :

2 x 2 x 2 Dé / Die

Principaux matériaux / *Main materials* :

Bois - Wood; Papier/carton - Paper/cardboard; Plastique - Plastic;
Revêtement/Peinture - Coatings/Paint;

Origine / *Origin* :

SPAIN

Date de réception / *Reception date* : 19/08/08

Fournisseur / *Vendor* :

UNIVERSITY GAMES EUROPE
BV

Début des essais / *Test started* : 20/08/08

Réf. fournisseur / *Vendor ref.* :

Non disponible/Not available

Fin des essais / *Test ended* : 20/08/08

Dominique BILLERET,
Directeur Technique / *Technical Director*
BUREAU VERITAS CONSUMER PRODUCTS SERVICES (FRANCE)

Organisme notifié au sein de la CEE sous le n°406 dans le cadre de la directive 88/378/CEE pour la délivrance d'attestations CE de Type.
EC notified body nr. 406 under directive 88/378/EEC for EC type examinations.

Accréditation COFRAC n° 1-0194 – Essais/ Testing

Portée disponible sur www.cofrac.fr / *Scope available on www.cofrac.fr*

BUREAU VERITAS
CONSUMER PRODUCTS SERVICES (France)
Rue John Hadley – BP 20431
59658 Villeneuve d'Ascq cedex, France
Tél (33) 03 20 46 34 56
Fax (33) 03 20 46 99 06
www.cps.bureauveritas.com

Nos rapports d'essais et nos courriers sont réservés à l'usage exclusif de leurs destinataires. Toutes copies ou reproductions des rapports et des courriers à quelque autre partie ou entité, l'utilisation de notre nom ou marque ne peuvent se faire qu'avec notre accord écrit préalable. Nos rapports sont limités aux échantillons identifiés, soumis aux essais. Les résultats des essais ne sont pas nécessairement indicatifs, caractéristiques ou représentatifs de la qualité statistique du lot de provenance de l'échantillon, ni de produits apparemment semblables ou identiques, à moins que cela ne soit spécifiquement et formellement noté. Nos rapports incluent tous les essais demandés par le client ainsi que le résultat. Le client dispose d'un délai de 30 jours à compter de la réception du rapport d'essais pour faire effectuer des essais supplémentaires ou pour nous signaler par écrit toute omission du rapport. Cet écrit spécifiera le ou les points de contestation. Si le client ne se manifeste pas dans le délai prescrit, ceci constituera de sa part une acceptation sans réserve du rapport complet, des essais réalisés et de l'exactitude du contenu du rapport.


**BUREAU
VERITAS**

I. RESULTATS / RESULTS :

CLASSE D'AGE / AGE GRADING

Indiquée sur l'emballage et/ou indiquée par le client (ND = Non Disponible) : 8 ans et plus
 Indicated on the packaging and/or indicated by the client (NA = Not Available) : 8 years and up

Déterminée par le laboratoire (A : appropriée / NE : non évaluée) : A
 Defined by the laboratory (A : appropriate / NE : not evaluated) : A

PROPRIETES MECANIQUES ET PHYSIQUES / MECHANICAL AND PHYSICAL PROPERTIES

Pour un assortiment de plusieurs échantillons identiques mais de coloris différents, un seul échantillon fait l'objet d'essais selon l'EN 71, partie 1.
 For an assortment of several identical samples but with different colours, only one sample is subjected to testing according to EN 71, part 1.

SECTION / CLAUSE	DESCRIPTION	RESULTAT / RESULT	COMMENTAIRE / COMMENT
EN 71-1 / 4.1	Matériaux / <i>Materials</i>	CONFORME / PASS	
EN 71-1 / 4.7	Bords / <i>Edges</i>	CONFORME / PASS	
EN 71-1 / 4.8	Pointes et fils métalliques / <i>Points and wires</i>	CONFORME / PASS	

INFLAMMABILITE / FLAMMABILITY

SECTION / CLAUSE	DESCRIPTION	RESULTAT / RESULT	COMMENTAIRE / COMMENT
EN 71-2 / 4.1	Généralités / <i>General</i>	CONFORME / PASS	



**BUREAU
VERITAS**

MARQUAGE / LABELLING

MARQUAGES GENERAUX/ GENERAL WARNINGS		PRESENT	A COMPLETER / TO BE COMPLETED	NON APPLICABLE / NOT APPLICABLE
Nom, marque, adresse / <i>Name, mark, address</i> (Directives 88/378/CEE - 93/68/CEE)		X		
Informations à conserver / <i>Information to be kept</i> (Directives 88/378/CEE - 93/68/CEE)		X		
Marquage CE / <i>CE marking</i> (Directives 88/378/CEE - 93/68/CEE)		X		
SECTION/ CLAUSE	MARQUAGES SPECIFIQUES / SPECIFIC WARNINGS			
EN 71-1/7.2	Symbole graphique de restriction d'âge / <i>Graphical symbol for age restriction (EN 71-6 : 1994)</i>	X		
	ET/OU – AND/OR			
EN 71-1/7.2	"Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois" ou "ne convient pas à un enfant de moins de 3 ans" <i>"Not suitable for children under 36 months" or "Not suitable for children under three years"</i>	X		
EN 71-1/7.2	Risque spécifique (exemple : présence de petits éléments susceptibles d'être ingérés ou inhalés) <i>Specific hazard (example : small parts with a risk of ingestion or inhalation)</i>	X		

MIGRATION DE CERTAINS ELEMENTS / MIGRATION OF CERTAIN ELEMENTS

SECTION / CLAUSE	DESCRIPTION	RESULTAT / RESULT	COMMENTAIRE / COMMENT
EN 71-3	Exigences de migration / <i>Migration requirements</i>		
	<p>Les jouets et les parties du jouet qui du fait de leur fonction, leur poids, leur taille ou autres caractéristiques, excluent tout risque de succion, de léchage ou d'ingestion, en considérant le comportement normal et prévisible des enfants, ne sont pas couverts par la norme Européenne EN 71, partie 3.</p> <p>Le jouet est destiné à des enfants de 8 ans et plus.</p> <p>Le jouet exclut manifestement tout risque de succion, de léchage ou d'ingestion, et n'est donc pas couvert par la norme EN 71, partie 3.</p> <p><i>Toys and parts of toys which, due to their function, mass, size or other characteristics, obviously exclude any risk due to sucking, licking or swallowing, bearing in mind the normal and foreseeable behaviour of children, are not covered by EN 71, part 3.</i></p> <p><i>The toy is appropriate for children 8 years of age and older.</i></p> <p><i>The toy set obviously excludes any risk due to sucking, licking, or swallowing, therefore it is not covered by EN 71, part 3.</i></p>		



Les sections des normes ne figurant pas dans ce rapport d'essais sont considérées comme étant non applicables. Ceci ne s'applique pas aux essais partiels.

The clauses of the standards which are not included in this test report are considered not applicable. This does not apply to partial test.

FIN DU RAPPORT / END OF REPORT